

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27027752									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Verwendung der Poliermaschine lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung.	Before using the polishing machine, please read the instruction manual carefully.	Avant d'utiliser la polisseuse, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.	Prima di utilizzare la lucidatrice, leggere attentamente il manuale di istruzioni.	Voordat u de polijstmachine gebruikt, dient u de gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen.	Antes de utilizar la máquina pulidora, lea atentamente el manual de instrucciones.	Před použitím leštičky si pozorně přečtěte návod k použití.	Prije uporabe stroja za poliranje pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred uporabo polirnega stroja natančno preberite navodila za uporabo.	A polírozógép használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
Tragen Sie bei der Verwendung der Poliermaschine immer Schutzbrille und Handschuhe.	Always wear protective goggles and gloves when using the polishing machine.	Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants lorsque vous utilisez la polisseuse.	Indossare sempre occhiali e guanti di sicurezza quando si utilizza la lucidatrice.	Draag altijd een veiligheidsbril en handschoenen wanneer u de polijstmachine gebruikt.	Utilice siempre gafas y guantes de seguridad cuando utilice la máquina pulidora.	Při používání lešticího stroje vždy používejte ochranné brýle a rukavice.	Uvijek nosite zaštitne naočale i rukavice kada koristite stroj za poliranje.	Pri uporabi polirnega stroja vedno nosite zaščitna očala in rokavice.	A polírozógép használatakor mindig viseljen védőszemüveget és kesztyűt.
Halten Sie die Poliermaschine fern von brennbaren Materialien.	Keep the polishing machine away from flammable materials.	Gardez la polisseuse à l'écart des matériaux inflammables.	Tenere la lucidatrice lontano da materiali infiammabili.	Houd de polijstmachine uit de buurt van brandbare materialen.	Mantenga la pulidora alejada de materiales inflamables.	Udržujte leštičku mimo dosah hořlavých materiálů.	Držite uređaj za poliranje dalje od zapaljivih materijala.	Polirni stroj hranite stran od vnetljivih materialov.	Tartsa távol a polírozót gyúlékony anyagoktól.
Verwenden Sie die Poliermaschine nicht in der Nähe von entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten.	Do not use the polishing machine near flammable gases or liquids.	N'utilisez pas la polisseuse à proximité de gaz ou de liquides inflammables.	Non utilizzare la lucidatrice vicino a gas o liquidi infiammabili.	Gebruik de polijstmachine niet in de buurt van brandbare gassen of vloeistoffen.	No utilice la pulidora cerca de gases o líquidos inflamables.	Nepoužívejte leštičku v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin.	Nemojte koristiti stroj za poliranje u blizini zapaljivih plinova ili tekućina.	Polirnika ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov ali tekočin.	Ne használja a polírozógépet gyúlékony gázok vagy folyadékok közelében.
Stellen Sie sicher, dass die Poliermaschine ordnungsgemäß geerdet ist, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.	Make sure the polisher is properly grounded to avoid the risk of electric shock.	Assurez-vous que la polisseuse est correctement mise à la terre pour éviter tout risque de choc électrique.	Assicurarsi che la lucidatrice sia adeguatamente collegata a terra per evitare il rischio di scosse elettriche.	Zorg ervoor dat de polijstmachine goed geaard is om het risico op een elektrische schok te voorkomen.	Asegúrese de que la pulidora esté correctamente conectada a tierra para evitar el riesgo de descarga eléctrica.	Ujistěte se, že je leštička správně uzemněna, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.	Provjerite je li stroj za poliranje pravilno uzemljen kako biste izbjegli rizik od strujnog udara.	Prepričajte se, da je polirni stroj pravilno ozemljen, da se izognete nevarnosti električnega udara.	Győződjön meg arról, hogy a polírozó megfelelően földelve van, hogy elkerülje az áramütés veszélyét.
Vermeiden Sie es, die Poliermaschine in feuchten oder nassen Bereichen zu verwenden.	Avoid using the polisher in damp or wet areas.	Évitez d'utiliser la polisseuse dans des zones humides ou mouillées.	Evitare di utilizzare la lucidatrice in aree umide o bagnate.	Vermijd het gebruik van de polijstmachine in vochtige of natte ruimtes.	Evite utilizar la pulidora en áreas húmedas o mojadas.	Vyhňte se používání leštičky ve vlhkých nebo mokrych prostorech.	Izbjegavajte korištenje stroja za poliranje u vlažnim ili mokrim područjima.	Izogibajte se uporabi polirnega stroja v vlažnih ali mokrih prostorih.	Ne használja a polírozógépet nedves vagy nedves helyen.
Schalten Sie die Poliermaschine aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Zubehörteile austauschen.	Turn off the polisher and unplug it before performing any maintenance or replacing accessories.	Éteignez et débranchez la polisseuse avant d'effectuer l'entretien ou de remplacer des accessoires.	Spegner e scollegare la lucidatrice prima di eseguire la manutenzione o sostituire gli accessori.	Schakel de polijstmachine uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of accessoires vervangt.	Apague y desenchufe la pulidora antes de realizar mantenimiento o reemplazar accesorios.	Před prováděním údržby nebo výměnou příslušenství leštičku vypněte a odpojte ze sítě.	Isključite i odspojite stroj za poliranje prije održavanja ili zamjene dodatka.	Izklopite in izključite polirni stroj, preden opravite vzdrževanje ali zamenjavo dodatkov.	Karbantartás vagy tartozékok cseréje előtt kapcsolja ki és húzza ki a polírozót.
Lassen Sie die Poliermaschine abkühlen, bevor Sie sie weglegen oder lagern.	Allow the polisher to cool down before putting it away or storing it.	Laissez la polisseuse refroidir avant de la ranger ou de la ranger.	Lasciare raffreddare la lucidatrice prima di riparla o riparla.	Laat de polijstmachine afkoelen voordat u hem opbergt of opbergt.	Deje que la pulidora se enfríe antes de guardarla o guardarla.	Před odložením nebo uložením nechte leštičku vychladnout.	Pustite da se stroj za poliranje ohladi prije nego što ga odložite ili pohranite.	Pustite, da se polirni stroj ohladi, preden ga odložite ali shranite.	Hagyja lehűlni a polírozót, mielőtt elteszi vagy tárolja.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von der Poliermaschine, wenn sie in Betrieb ist.	Keep children and pets away from the polisher when it is in operation.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la polisseuse lorsqu'elle est utilisée.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla lucidatrice quando è in uso.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de polijstmachine wanneer deze in gebruik is.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la pulidora cuando esté en uso.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah leštičky, když je v provozu.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od stroja za poliranje dok je u uporabi.	Otroci in hišni ljubljenci naj se ne približujejo stroju za poliranje, ko je v uporabi.	Használat közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a polírozótól.
1Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und Stecker der Poliermaschine auf Beschädigungen.	1Regularly check the condition of the polishing machine's cables and plugs for damage.	1Vérifiez régulièrement l'état des câbles et des fiches de la machine à polir pour déceler tout dommage.	1Controllare regolarmente lo stato dei cavi e delle spine della lucidatrice per eventuali danni.	1Controleer regelmatig de staat van de kabels en stekkers van de polijstmachine op beschadigingen.	1Compruebe periódicamente el estado de los cables y enchufes de la máquina pulidora para detectar daños.	1Pravidelně kontrolujte stav kabelů a zástrček leštičky, zda nejsou poškozené.	1 Redovito provjeravajte stanje kabela i utikača stroja za poliranje zbog oštećenja.	1 Redno preverjajte, ali so kabli in vtiči polirnega stroja poškodovani.	1 Rendszeresen ellenőrizze a polírozógép kábeleinek és csatlakozóinak állapotát, hogy nem sérültek-e.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1, 40885 Ratingen
Julia.schneider@makita.de